

Germany-Kamen: Engineering services

OJ S 204/2022 21/10/2022

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Kamen

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Kamen

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59174

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@stadt-kamen.de](mailto:vergabestelle@stadt-kamen.de)

Telephone: +49 2307-1483102

Fax: +49 2307-1489000

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.stadt-kamen.de>

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYADEUA/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYADEUA>

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Sanierung und Erweiterung Gymnasium Kamen, Fachplanung Tragwerksplanung und Bauphysik

Reference number: 22-076EU

#### II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

#### II.1.3.

## **Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Der Gebäudekomplex des Städtischen Gymnasiums Kamen besteht aus insgesamt 5 einzelnen zwei- bis dreigeschossigen Bauteilen (Bauteile A bis E) sowie einer Einfachturnhalle mit einer Gymnastikhalle. Die Gebäude sind in unterschiedlichen Bauabschnitten Ende der 60er und Anfang der 90er Jahre errichtet bzw. umgebaut worden. Es handelt sich um eine Beton-Skelett-Bauweise mit einer Waschbeton-Vorhangfassade.

Der gesamte Gebäudekomplex soll in den kommenden Jahren abschnittsweise saniert bzw. modernisiert werden. Der Bauteil A (Konzertaula) sowie die Turnhallen werden dabei zunächst ausgeklammert bzw. zurückgestellt und sind deshalb nicht Gegenstand der zu vergebenden Fachplanungsleistungen. Gleiches gilt für die Bauteile D und E, bei denen Bauwerksuntersuchungen gezeigt haben, dass die Standsicherheit der vorhandenen Waschbetonfassade nach einer Sanierung und turnusmäßigen Inspektionen für weitere 20 bis 25 Jahre gewährleistet ist.

Im Zuge der bisherigen Planungen zu den bereits beauftragten Leistungsbildern der Objektplanung und der TGA-Fachplanung ist vorgesehen, in einem ersten Bauabschnitt bis 2025 zunächst einen Neubautrakt als Ringschluss zu errichten, bevor im Anschluss hieran die Bauteile B und C saniert werden. Da sich aus den Voruntersuchungen ergeben hat, dass die Befestigung der Fassadenelemente nicht mehr standsicher ist, muss gemeinsam mit den Architekten ein funktionierendes Fassadensystem als Vorschale zu der bestehenden Außenwand gefunden werden. Es ist außerdem vorgesehen, das Gebäude mit einer Lüftungsanlage auszustatten. Die bisherigen Planungsüberlegungen sehen eine Aufstellung des Lüftungsgerätes auf dem Dach vor. Da dieses für diese Lasten nicht ausgelegt ist, müssen die Lasten durch eine Unterkonstruktion auf die tragenden Bauteile verteilt werden. Gegenstand des Verfahrens ist die losweise Vergabe der Ingenieurleistungen zu den Leistungsbildern Tragwerksplanung (Los 1) und Bauphysik (Los 2) für dieses Vorhaben.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 513 000,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Beide Lose

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Tragwerksplanung

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71327000 Load-bearing structure design services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA5C Unna

Main site or place of performance: Gymnasium Kamen Hammer Straße 19 59174 Kamen

### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand des Auftrags sind die Fachplanungsleistungen zum Leistungsbild Tragwerksplanung für das in Abschnitt II.1.4 kurz beschriebene und in der Leistungsbeschreibung (abrufbar unter der in Abschnitt I.3 genannten Internetadresse) näher erläuterte Bauvorhaben "Sanierung und Erweiterung Gymnasium Kamen". Der Auftrag umfasst die Grundleistungen der Leistungsphasen 1 bis 6 sowie besondere Leistungen zur Leistungsphase 8 dieses Leistungsbilds, wobei eine stufenweise Beauftragung der Leistungsphasen vorgesehen ist (siehe Abschnitt II.2.11). Das Nähere regelt die Leistungsbeschreibung (abrufbar unter der in Abschnitt I.3 genannten Internetadresse).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 413 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2023 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Dauer des Auftrags hängt vom Planungs- und Baufortschritt ab und kann sich dementsprechend verlängern.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Der Auftraggeber beabsichtigt eine stufenweise Beauftragung der Leistungsphasen. Es werden zunächst nur die Leistungen bis zur Leistungsphase 3 beauftragt. Die weiteren Leistungsphasen beabsichtigt der Auftraggeber als zusammenhängende zweite Beauftragungsstufe zu einem späteren Zeitpunkt stufenweise weiterzubeauftragen, worauf der Auftragnehmer aber keinen Rechtsanspruch hat.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Das in Abschnitt II.2.7 angegebene Datum für das Ende der Vertragslaufzeit ist das Datum der geplanten Fertigstellung der Bauabschnitte B und C.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Bauphysik

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71314310 Heating engineering services for buildings

#### **II.2.3. Place of performance**

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand des Auftrags sind die Ingenieurleistungen zum Leistungsbild Bauphysik für das in Abschnitt II.1.4 kurz beschriebene und in der Leistungsbeschreibung (abrufbar unter der in Abschnitt I.3 genannten Internetadresse) näher erläuterte Bauvorhaben "Sanierung und Erweiterung Gymnasium Kamen". Umfasst sind die Anwendungsbereiche Wärmeschutz und Energiebilanzierung, Bauakustik (Schallschutz) und Raumakustik.

Der Auftrag umfasst die Leistungsphasen 1 bis 7 dieses Leistungsbilds, wobei eine stufenweise Beauftragung der Leistungsphasen vorgesehen ist (siehe Abschnitt II.2.11).

Das Nähere regelt die Leistungsbeschreibung (abrufbar unter der in Abschnitt I.3 genannten Internetadresse).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 100 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2023 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Dauer des Auftrags hängt vom Planungs- und Baufortschritt ab und kann sich dementsprechend verlängern.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Der Auftraggeber beabsichtigt eine stufenweise Beauftragung der Leistungsphasen. Es werden zunächst nur die Leistungen bis zur Leistungsphase 3 beauftragt. Die weiteren Leistungsphasen beabsichtigt der Auftraggeber als zusammenhängende zweite Beauftragungsstufe zu einem späteren Zeitpunkt stufenweise weiterzubeauftragen, worauf der Auftragnehmer aber keinen Rechtsanspruch hat.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Das in Abschnitt II.2.7 angegebene Datum für das Ende der Vertragslaufzeit ist das Datum der geplanten Fertigstellung der Bauabschnitte B und C.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1.**

## **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Für Los 1: Berufsqualifikation als Ingenieur/in (siehe Abschnitt III.2.1.) der Fachrichtung Bauingenieurwesen.

Für Los 2: Studienabschluss der Fachrichtung Bauphysik, Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung.

Zur Nachweisführung genügt die Vorlage eines entsprechenden Studiennachweises in Kopie; der Auftraggeber behält sich vor, in Zweifelsfällen die Vorlage des Originals zu verlangen.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterium für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sind die Jahresgesamtumsätze des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Zur Nachweisführung genügen entsprechende Eigenerklärungen im Bewerbungsformular.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit sind:

1. Bieterreferenzen aus den letzten drei Jahren mit einem vergleichbaren Schwierigkeitsgrad (siehe dazu die nachstehend angegebenen Mindeststandards).

2. Anzahl fester Mitarbeiter/innen, jeweils durchschnittlich für die Jahre 2019, 2020 und 2021 sowie aktuell, für die folgenden Mitarbeitergruppen:

Los 1:

a) Ingenieur:innen mit Studienabschluss der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung;

b) Bautechniker:innen sowie

c) Konstrukteur:innen, Bauzeichner:innen und technische Zeichner:innen.

Los 2: Mitarbeiter:innen mit Studienabschluss der Fachrichtungen Bauphysik oder Bauingenieurwesen oder mit einer vergleichbaren Fachrichtung

Zur Nachweisführung genügen entsprechende Eigenerklärungen in dem als Vergabeunterlage bereitgestellten Bieter-Referenzformular (zu 1) bzw. im Angebotsformular (zu 2).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Referenzen zu Los 1: Bieter müssen, unbeschadet der Möglichkeit zur Eignungsleihe gem. § 47 Abs. 1 VgV, jeweils mindestens eine Referenz nachweisen, die folgende

Mindestanforderungen erfüllt:

a) Gegenstand der Referenz (Vorhaben) ist bzw. war zumindest auch der Umbau, die Sanierung und/oder die Erweiterung eines Bestandsgebäudes bei fortlaufender Nutzung des Gebäudes.

b) Es wurden mindestens die Leistungsphasen 1 bis 5 zum Leistungsbild Tragwerksplanung bearbeitet und sind abgeschlossen.

c) Das Objekt entsprach mindestens der Honorarzone III gemäß § 52 HOAI.

d) Die Kosten der Baukonstruktion (nur Kostengruppe 300 entspr. DIN 276) betrugen mind. 2 Mio. EUR ohne MwSt.

e) Die Ingenieurleistungen zur Tragwerksplanung wurden nicht vor dem 01.11.2019 abgeschlossen.

Referenzen zu Los 2: Bieter müssen, unbeschadet der Möglichkeit zur Eignungsleihe gem. § 47 Abs. 1 VgV, Referenzen nachweisen, die folgende Eigenschaften erfüllen:

a) Gegenstand der Referenz (Vorhaben) ist bzw. war der Umbau und/oder die energetische Sanierung eines Nichtwohngebäudes der öffentlichen Hand (entsprechend § 4 Gebäudeenergiegesetz).

b) Es wurden mindestens die Leistungsphasen 1 bis 5 für mindestens einen Anwendungsbereich des Leistungsbilds Bauphysik bearbeitet und sind abgeschlossen.

c) Die Summe der Baukosten für die Kostengruppen 300 und 400 (entspr. DIN 276) betrug mind. 2,5 Mio. EUR ohne MwSt.

d) Die Ingenieurleistungen zum Leistungsbild Bauphysik wurden nicht vor dem 01.11.2019 abgeschlossen.

Mindestanforderung an die Eignung für Los 2 ist dabei, dass durch die im Bieter-Referenzformular benannten Bieterreferenzen, die alle genannten Eigenschaften erfüllen, zumindest in Summe alle drei Anwendungsbereiche zum Leistungsbild Bauphysik - Wärmeschutz und Energiebilanzierung, Bauakustik (Schallschutz) sowie Raumakustik - abgedeckt werden.

Außerdem muss die Anzahl fester Mitarbeiter/innen (umgerechnet in Vollzeitstellen) sowohl im Durchschnitt der Jahre 2019 bis 2021 als auch aktuell folgende Mindestwerte erreichen:

für Los 1 mindestens 2,00 Ingenieur:innen mit Studienabschluss der Fachrichtung

Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung und mindestens 4,00 Mitarbeiter:innen für alle drei unter Ziffer 2 genannten Gruppen zusammen;

für Los 2: mindestens 2,00 Mitarbeiter:innen mit Studienabschluss der Fachrichtungen Bauphysik oder Bauingenieurwesen oder mit einer vergleichbaren Fachrichtung.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Zugelassen für Los 1 werden gemäß § 75 Abs. 1 und 2 VgV nur Bewerber, die berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind gem. § 75 Abs. 3 VgV zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der die beschriebene Zulassungsvoraussetzung erfüllt.

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Vertragsbedingungen gemäß TVgG NRW.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 22/11/2022 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 20/01/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 22/11/2022 Local time: 10:00

Place:

Stadt Kamen

Rathausplatz 1, Zentrale Vergabestelle

Zimmer 121

59174 Kamen

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Rückfragen werden nur über das Vergabeportal (vgl. die in Abschnitt I.3 angegebene Internetadresse) beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationen abzurufen. Bekanntmachungs-ID: CXPSYYADEUA

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Fax: +49 2514112165

Internet address: <https://www.bezreg-muenster.de>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den

Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat,
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/10/2022